Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

M300, M300Silent, M500, M500 Silent, 7200M, 7200M Silent

Multi-mode Wireless Mouse
Kabellose Multimodus-Maus
Souris sans fil multimode
Безжична мишка с много режими
Vícerežimová bezdrátová myš
Ασύρματο ποντίκι πολλαπλών λειτουργιών
Ratón inalámbrico multimodo
Több üzemmódú vezeték nélküli egér
Mouse wireless multi - modalità
Draadloze muis met meerdere modi
Wielotrybowa mysz bezprzewodowa
O rato wireless multimodo
Многофункциональная беспроводная миша
Багаторежимна бездротова миша

Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

A Pair your first device / Erstes Gerät koppeln / Appairez votre premier appareil / Сдвояване на Вашето първо устройство / Nejdříve spárujte vaše zařízení / Πραγματοποιήστε ζεύξη της πρώτης συσκευής σας / Asociar el primer dispositivo / Az első eszköz párosítása / Associare il primo dispositivo / Uw eerste apparaat koppelen / Sparuj pierwsze urządzenie / Emparelhe o seu primeiro dispositivo / Выполните сопряжение первого устройства / Посднайте у пару перший пристрій

B Pair your second device / Zweites Gerät koppeln / Appairez votre deuxième appareil / Сдвояване на Вашето второ устройство / Spárujte vaše druhé zařízení / Πραγματοποιήστε ζεύξη της δεύτερης συσκευής σας / Asociar el segundo dispositivo / A második eszköz párosítása / Associare il secondo dispositivo / Uw tweede apparaat koppelen / Sparuj drugie urządzenie / Emparelhe o seu segundo dispositivo / Выполните сопряжение второго устройства / Посднайте у пару другий пристрій

a1
- EN Turn on the mouse. / Schalten Sie das Maus ein. / Allumez la souris. / Включете мишката. / Zapněte myš. / Ενεργοποιήστε το ποντίκι. / Encienda el ratón. / Kapcsolja be az egeret. / Accendere il mouse. / Schakel de muis in. / Włącz mysz. / Ligue o botão de energia do rato. / Включите мышь. / Увімкніть мишу.

a2
- EN Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes green slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
- DE Halten Sie die Bluetooth-Taste zum Koppeln mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam rot. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
- FR Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour effectuer l'appairage. La LED de statut clignote lentement en rouge. Le souris peut être détectée pendant 2 minutes.
- BG Натиснете бутона Bluetooth за продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите. LED индикаторът за състоянието мига бавно в червено. Клавиатурата е откриваема за 2 минути.
- CZ Pro spárování podržte tlačítko Bluetooth po dobu alespoň 3 sekund. Stavový indikátor LED bliká pomalu červeně. Myš je zjistitelná po dobu 2 minut.
- EL Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί Bluetooth τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε ζεύξη. Η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα. Το ποντίκι είναι ανιχνεύσιμο για 2 δευτερόλεπτα.
- ES Mantenga presionado el botón Bluetooth al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color rojo lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
- HU A párosításhoz legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva a Bluetooth gombot. Az állapotjelző LED lassan, pirosan villog. Az egér 2 percig lesz felismerhető.
- IT Continuare a premere il tasto Bluetooth almeno per 3 secondi per associare. Il LED di stato lampeggia lentamente in rosso. Il mouse è rilevabile per 2 minuti.
- NL Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam rood. De muis is detecteerbaar gedurende 2 minuten.
- PL Aby sparować, naciśnij przycisk Bluetooth na co najmniej 3 sekundy. Wskaźnik LED stanu zacznie migać powoli na czerwono. Mysz będzie wykrywalna przez 2 minuty.
- PT Pressione o botão de Bluetooth durante mais de 3 segundos. A luz vermelha pisca lentamente e o rato ficará em estado pesquisável dentro de 2 minutos.
- RU Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth не менее 3 секунд. Светодиод состояния медленно вспыхивает красным светом. Мышь обнаруживается в течение 2 минут.
- UA Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth щонайменше 3 секунди, щоб поєднати у пару. Світлодіод статусу повільно мерехтить червоним. Мишу видно протягом 2 хвилин.

b1
- EN Press the Bluetooth button to switch to another channel. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes blue slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
- DE Drücken Sie zum Umschalten zu einem anderen Kanal die Bluetooth-Taste. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam blau. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
- FR Appuyez sur le bouton Bluetooth pour passer sur un autre canal. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncéau moins 3 secondes pour appairer. La LED de statut clignote lentement en bleu. La souris est détectable pendant 2 minutes.
- BG Натиснете бутона Bluetooth, за да превключите към друг канал. Продължете да натискате бутона Bluetooth поне 3 секунди, за да сдвоите. Светодиодът за състоянието мига бавно в синьо. Мишката е откриваема за 2 минути.
- CZ Stisknutím tlačítka Bluetooth přepnete na jiný kanál. Pro spárování podržte tlačítko Bluetooth po dobu alespoň 3 sekund. Stavová LED pomalu modře bliká. Myš je zjistitelná po dobu 2 minut.
- EL Πατήστε το κουμπί Bluetooth για μετάβαση σε άλλο κανάλι. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί Bluetooth για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για σύζευξη. Το LED κατάστασης αναβοσβήνει αργά μπλε. Το ποντίκι είναι ανιχνεύσιμο για 2 λεπτά.
- ES Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo.
- HU Nyomja meg a Bluetooth gombot, hogy másik csatornára váltson. Tartsa lenyomva a Bluetooth gombot legalább 3 másodpercig a párosításhoz. Az állapotjelző LED lassan kéken villog. Az egér 2 percig felfedezhető.
- IT Premere il tasto Bluetooth per passare ad un altro canale. Continuare a premere il tasto Bluetooth per almeno 3 secondi per associare. IlLED di stato lampeggia lentamente in blu. I mouseèrilevabile per 2 minuti.
- NL Druk op de Bluetooth-knop om te schakelen naar een ander kanaal. Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam blauw. De muis is gedurende 2 minuten opspoorbaar.
- PL Naciśnij przycisk Bluetooth, aby przełączyć się na inny kanał. Naciskaj przycisk Bluetooth przez co najmniej 3 sekundy, aby sparować. Dioda LED stanu powoli miga na niebiesko. Mysz jest wykrywalna przez 2 minuty.
- PT Pressione o botão Bluetooth para mudar para outro canal. Continue pressionando o botão Bluetooth por pelo menos 3 segundos para emparelhar. O LED de status pisca em azul lentamente. O mouse é detectável por 2 minutos.
- RU НажМите кНонку Bluetooth, чТобы переКлючиТься На другой каНал. ЧТобы ВыполниТь сопрЯжение, НажМиТе И удерЖивайте кНонку Bluetooth Не МеНее 3секуНд. СветОиод соСТоЯНиЯ медленНо ВспыхиваеТ сНМ сВеТоМ. Мышь обнаруЖиваеТСЯ В Течение 2 МинуТ.
- UA НаТисНіТь кНонку Bluetooth, щоб переМКНуТис На НасТупНий каНал. НатсНіТь і ТрМуйе кНонку BluetoothЩона йменше 3 секуНди, Щоб поєдНаТи у пару. СВіТлодіод сТаТусу повільно Мерехтить блакиТНиМ. Мишу ВидНопроТяГоМ 2 ХВилин.

a3
- EN Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.
- DE Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät wie folgt ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
- FR Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil comme suit. Lorsque la souris et votre appareil sont appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
- BG Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са двоени, светлината изгасва.
- CZ Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou myš a vaše zařízení spárované, indikátor zhasne.
- EL Ολοκληρώστε τη ζεύξη της συσκευής σας μέσω Bluetooth. Όταν έχει επιτευχθεί ζεύξη των συσκευών σας το φως σβήνει.
- ES Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo como se indica a continuación. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
- HU Fejezze be a „Bluetooth párosítást" a készülékén. Amikor a egér és a készülék párosítása megtörtént, az fény kialszik.
- IT Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo, come segue. Una volta associati il mouse e il dispositivo, la spia si spegne.
- NL Voltooi het koppelen via Bluetooth op uw apparaat als volgt. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
- PL Dokończ parowanie Bluetooth na urządzeniu. Gdy mysz i urządzenie zostaną sparowane, wskaźnik zgaśnie.
- PT Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. O indicador luminoso apagará se a ligação for estabelecida com êxito.
- RU Выполните сопряжение Bluetooth на своем устройстве следующим образом. После сопряжения мыши и вашего устройства индикатор выключится.
- UA Завершіть поєднання в пару Bluetooth на пристрої наступним чином. Коли мишу і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимикається.

b2
- EN Complete Bluetooth pairing on your device.
- DE Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.
- FR Effectuez lappairage Bluetooth sur votre appareil.
- BG Завършете Bluetooth сдвояване на вашето устройство.
- CZ Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení.
- EL Ολοκληρώστε τη σύζευξη Bluetooth στη συσκευή σας."
- ES Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo.
- HU Végezze el a Bluetooth-párosítást az eszközön.
- IT Completare lassociazione Bluetooth sul dispositivo.
- NL Voer Bluetooth-koppelen op uw apparaat uit.
- PL Zakończ parowanie Bluetooth na swoim urządzeniu.
- PT Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.
- RU ВыполНиТе сопраеНе Bluetooth На сВоЕМ уройсВе.
- UA ВиконайТе поЕдНаНН В пару З Bluetooth На прсрої

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appairés / Превключване между сдвоени устройства / Přepínání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по дниних у пару пристро в

- EN Press Bluetooth button to switch among up to 3 paired devices. The mouse connects up to 2 devices via Bluetooth and 1 via a 2,4 GHz receiver.
- DE Drücken Sie zum Umschalten zwischen bis zu 3 gekoppelten Geräten die Bluetooth-Taste. Die Maus verbindet sich mit bis zu 2 Geräten via Bluetooth und mit 1 über einen 2,4-GHz-Empfänger.
- FR Appuyez sur le bouton Bluetooth pour basculer entre 3 appareils appairés au maximum. La souris peut se connecter à 2 appareils via Bluetooth et 1 via un récepteur 2,4 GHz.
- BG Натиснете за кратко Bluetooth бутона за превключване на до 3 сдвоени устройства. До 2 устройства са свързани чрез Bluetooth, и 1 устройство е свързано чрез 2,4 GHz приемателя).
- CZ Krátkým stisknutím tlačítka Bluetooth procházejte mezi až 3 spárovanými zařízeními. Až 2 zařízení jsou připojena přes Bluetooth a 1 zařízení je připojeno přes přijímač 2,4 GHz).
- EL Πατήστε στιγμιαία το κουμπί Bluetooth για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ έως και 3 συσκευών σε ζεύξη. Έως 2 συσκευές συνδέονται μέσω Bluetooth και 1 συσκευή είναι συνδεδεμένη μέσω του δέκτη 2,4 GHz).
- ES Presione el botón Bluetooth para cambiar entre un máximo de 3 dispositivos asociados. El ratón se puede conectar a 2 dispositivos mediante la funcionalidad Bluetooth y a 1 con el receptor de 2,4 GHz.
- HU A Bluetooth gomb rövid lenyomásával akár 3 párosított eszköz között is válthat. Legfeljebb 2 eszköz csatlakoztatható Bluetooth-on keresztül, és 1 eszköz a 2,4 GHz-es vevőkészüléken keresztül).
- IT Premere il tasto Bluetooth per passare tra un massimo di 3 dispositivi associati. Il mouse connette fino a 2 dispositivi tramite Bluetooth e 1 con un ricevitore a 2,4 GHz.
- NL Druk op de Bluetooth-knop om te schakelen tussen maximum 3 gekoppelde apparaten. De muis verbindt maximaal 2 apparaten via Bluetooth en 1 via een 2,4 GHz-ontvanger.
- PL Naciśnij krótko przycisk Bluetooth w celu przełączenia między maks. 3 sparowanymi urządzeniami. (Maks. 2 urządzenia połączone przez Bluetooth i 1 urządzenie połączone za pośrednictwem odbiornika 2,4 GHz).
- PT Pressione brevemente o botão de Bluetooth para alternar entre um máximo de 3 dispositivos emparelhados. Estão ligados até 2 dispositivos através de Bluetooth, e 1 dispositivo através do recetor de 2,4 GHz).
- RU Переключение между 3 сопряженными устройствами осуществляется кнопкой Bluetooth. Мышь подключается к 2 устройствам по Bluetooth и к 1 — с помощью приемника 2,4 ГГц.
- UA Увімкніть кнопку Bluetooth, щоб увімкнути до 3 поєднаних у пару пристроїв. Миша підключає до 2 пристроїв через Bluetooth і 1 через приймач 2,4 ГГц.

Status LED / Status-LED / LED de statut / LED na състоянието / Stavový indikátor LED / Λυχνία LED κατάστασης / LED de estado / Állapotjelző LED / LED di stato / Status-LED / Wskaźnik LED stanu / LED de status / Светодиодный индикатор состояния / Світлодіод статусу

When you pick up the mouse
If the light turns stable green for 6 seconds, the Bluetooth device 1 is paired. If the light turns stable blue for 6 seconds, the Bluetooth device 2 is paired. If the light is off, the 2.4 GHz device is paired.

Switching among paired devices
When you switch to the 2.4GHz device, status LED turns off. When you switch to Bluetooth device 1 or 2, green or blue light rapidly flashsm respectively.

Low battery
Green light rapidly flashes twice every two seconds when you use the mouse.

Beim Anheben der Maus
wenn die Leuchte 6 Sekunden grün leuchtet, ist Bluetooth-Gerät 1 gekoppelt. Wenn die Leuchte 6 Sekunden blau leuchtet, ist Bluetooth-Gerät 2 gekoppelt. Wenn die Leuchte nicht leuchtet, ist das 2,4-GHz-Gerät gekoppelt.

Zwischen gekoppelten Geräten umschalten
Wenn Sie zum 2,4-GHz-Gerät wechseln, erlischt die Status-LED. Wenn Sie zu Bluetooth-Gerät 1 oder 2 wechseln, blinkt entsprechend die grüne oder blaue Leuchte schnell.

Geringer Akkustand
Wenn bei Verwendung der Maus die grüne Leuchte zweimal alle zwei Sekunden schnell blinkt.

Lorsque vous prenez la souris
Si l'indicateur lumineux devient vert fixe pendant 6 secondes, l'appareil Bluetooth 1 est appairé. Si l'indicateur lumineux devient bleu fixe pendant 6 secondes, l'appareil Bluetooth 2 est appairé. Si l'indicateur lumineux est éteint, l'appareil 2,4 GHz est appairé.

Basculer parmi les appareils appairés
Lorsque vous passez sur l'appareil 2,4 GHz, la LED de statut s'éteint. Lorsque vous passez sur l'appareil Bluetooth 1 ou 2, l'indicateur lumineux respectivement vert ou bleu clignote rapidement.

Batterie faible
L'indicateur lumineux vert clignote rapidement deux fois toutes les deux secondes lorsque vous utilisez la souris.

Когато вдигнеш мишката
Ако индикаторът светне стабилно зелено за 6 секунди, Bluetooth устройството 1 е сдвоено. Ако светлината стане стабилна синя за 6 секунди, Bluetooth устройството 2 е сдвоено. Ако светлината е изключена, 2,4 GHz устройството е сдвоено.

Превключване между сдвоени устройства
Когато превключите към 2.4GHz устройство, светодиодът за състоянието се изключва. Когато превключите към Bluetooth устройство 1 или 2, зелената или синя светлина светват бързо съответно.

Ниско ниво на батерията
Червен светлина бързо мига два пъти на всеки две секунди, когато използвате мишката.

Až zvedneš myš
Pokud se kontrolka na 6 sekund rozsvítí zeleně, zařízení Bluetooth 1 je spárováno. Pokud se kontrolka rozsvítí trvale modře po dobu 6 sekund, zařízení Bluetooth 2 je spárováno. Pokud kontrolka nesvítí, je zařízení 2,4 GHz spárováno.

Přepínání mezi spárovanými zařízeními
Když přepnete na 2,4GHz zařízení, stavová LED zhasne. Když přepnete na zařízení Bluetooth 1 nebo 2, začne rychle blikat zelené nebo modré světlo

Při používání myši
dvakrát každé dvě sekundy rychle zablká červená světlo nízkého stavu baterie..

Όταν σηκώνεις το ποντίκι
Εάν η λυχνία ανάβει σταθερά πράσινη για 6 δευτερόλεπτα, η συσκευή Bluetooth 1 έχει αντιστοιχιστεί. Εάν η φωτεινή ένδειξη γίνει σταθερά μπλε για 6 δευτερόλεπτα, η συσκευή Bluetooth 2 έχει αντιστοιχιστεί. Εάν η λυχνία είναι σβηστή, η συσκευή 2,4 GHz έχει αντιστοιχιστεί.

Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών
Όταν μεταβαίνετε στη συσκευή 2,4 GHz, η λυχνία LED κατάστασης σβήνει. Όταν μεταβαίνετε στη συσκευή Bluetooth 1 ή 2, το πράσινο ή το μπλε φως αναβοσβήνει γρήγορα αντίστοιχα.

Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας
η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα δύο φορές κάθε δύο δευτερόλεπτα όταν χρησιμοποιείτε το ποντίκι.

Cuando utilice el ratón
Si la luz permanece estable en color verde durante 6 segundos, está asociado el dispositivo Bluetooth 1. Si la luz permanece estable en color azul durante 6 segundos, está asociado el dispositivo Bluetooth 2. Si la luz está apagada, está asociado el dispositivo de 2,4 GHz.

Cambio entre dispositivos emparejados
Cuando cambia al dispositivo de 2,4 GHz, el LED de estado se apaga. Cuando cambia al dispositivo Bluetooth 1 o 2, la luz verde o azul, respectivamente, parpadea rápidamente.

Batería baja
La luz verde parpadea rápidamente dos veces cada dos segundos cuando utiliza el ratón.

Amikor felveszed az egeret
Ha a jelzőfény 6 másodpercig folyamatosan zöldre vált, a Bluetooth-eszköz 1 párosításra került. Ha a lámpa 6 másodpercig stabilan kékre vált, a Bluetooth-eszköz 2 párosításra került. Ha a jelzőfény nem világít, a 2,4 GHz-es eszköz párosítva van.

Váltás a párosított eszközök között
Ha 2,4 GHz-es eszközre vált, az állapotjelző LED kiajszik. Amikor az 1. vagy 2. Bluetooth-eszközre vált, a zöld vagy a kék fény gyorsan villog.

Alacsony töltöttségű elem
az egér használatakor a vörös fény vörös másodpercenként kétszer gyorsan felvillan.

Quando si prende il mouse
Se la spia diventa verde fissa per 6 secondi, il dispositivo Bluetooth 1 è associato. Se la spia diventa blu fissa per 6 secondi, il dispositivo Bluetooth 2 è associato. Se la spia si spegne, il dispositivo a 2,4 GHz è associato.

Commutazione tra dispositivi associati
Quando si passa al dispositivo a 2,4 GHz, il LED di stato si spegne. Quando si passa al dispositivo Bluetooth 1 o 2, la spia verde o blu lampeggia rapidamente.

Batteria scarica
La spia verde lampeggia rapidamente ogni due secondi mentre si usa il mouse.

Wanneer u de muis opneemt
Als het lampje gedurende 6 seconden stabiel groen oplicht, wordt het Bluetooth-apparaat 1 gekoppeld. Als het lampje gedurende 6 seconden stabiel blauw oplicht, wordt het Bluetooth-apparaat 2 gekoppeld. Als het licht uit is, wordt het 2,4 GHz-apparaat gekoppeld.

Schakelen tussen gekoppelde apparaten
Wanneer u naar het 2,4 GHz-apparaat schakelt, dooft de status-LED. Wanneer u schakelt naar Bluetooth-apparaat 1 of 2, knipperen de groene en blauwe lampjes snel respectieveljik.

Batterij bijna leeg
Groen licht knippert twee keer in twee seconden als je de muis gebruikt

Kiedy podnosisz mysz
Jeśli kontrolka zaświeci się na zielono przez 6 sekund, oznacza to, że urządzenie Bluetooth 1 jest sparowane. Jeśli dioda świeci na niebiesko przez 6 sekund, oznacza to, że urządzenie Bluetooth 2 jest sparowane. Jeśli lampka nie świeci, urządzenie 2,4 GHz jest sparowane.

Przełączanie między sparowanymi urządzeniami
Po przełączeniu na urządzenie 2,4 GHz dioda LED stanu zgaśnie. Po przełączeniu na urządzenie Bluetooth 1 lub 2, zielone lub niebieskie światło szybko miga odpowiednio.

Niski poziom naładowania baterii
Podczas używania myszy wskaźnik będzie migał szybko na czerwony dwa razy co dwie sekundy.

Quando pegar no rato
Se a luz ficar verde estável por 6 segundos, o dispositivo Bluetooth 1 está emparelhado.Se a luz ficar azul estável por 6 segundos, o dispositivo Bluetooth 2 está emparelhado. Se a luz estiver apagada, o dispositivo de 2,4 GHz está emparelhado.

Alternar entre dispositivos emparelhados
Quando você alterna para o dispositivo de 2,4 GHz,o LED de status se apaga.Quando você alterna para o dispositivo Bluetooth 1 ou 2, a luz verde ou azul pisca rapidamente, respectivamente.

Bateria fraca
A luz verde pisca rapidamente duas vezes a cada dois segundos quando você utiliza o mouse.

При выборе мыши
Если индикатор постоянно горит зелёным светом в течение 6 секунд, по Bluetooth сопряжено устройство 1. Если индикатор постоянно горит синим светом в течение 6 секунд, по Bluetooth сопряжено устройство 2. Если индикатор выключится, установлено сопряжение с устройством 2,4 ГГц.

Переключение между сопряженными устройствами
При переключении на устройство 2,4 ГГц светодиод состояния выключается. При переключении на устройство 1 или 2, сопряжённое по Bluetooth, индикатор будет быстро вспыхивать зелёным или синим светом соответственно.

Низкий заряд аккумулятора
Во время использования мыши зеленый индикатор быстро мигает дважды через каждые две секунды.

Коли ви берете мишу
Якщо лампочка стабільно світиться зеленим протягом 6 секунд, значить, пристрій Bluetooth 1 поєднано в пару. Якщо лампочка стабільно світиться блакитним протягом 6 секунд, значить, пристрій Bluetooth 2 поєднано в пару. Якщо лампочка вимкнулася, значить, поєднано в пару пристрій 2,4 ГГц.

Перемикання між поєднаних у пару пристроїв
Коли ви перемикаєтеся на пристрій 2,4 ГГц, світлодіод статусу вимикається. Коли ви перемикаєтеся на пристрій 1 або 2 Bluetooth, відповідно швидко мерехтить зелене або блакитне світло.

Низький заряд батареї
Зелений швидко мерехтить двічі кожні дві секунди, коли ви користуєтеся мишею.

Warranty conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

- EN This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.
- DE Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.
- FR Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.
- BG Това устройство се покрива от двугодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете www.rapoo-eu.com.
- CZ Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na www.rapoo-eu.com.
- EL Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.rapoo-eu.com.
- ES Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite www.rapoo-eu.com.
- HU Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogassa meg a www.rapoo-eu.com honlapot
- IT Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.rapoo-eu.com.
- NL Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek www.rapoo-eu.com. voor meer informatie.
- PL Urządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej www.rapoo-eu.com.
- PT Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 ano a partir da data de compra. Para mais informações, visite www.rapoo-eu.com.
- RU На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте www.rapoo-eu.com.
- UA На цей пристрій розповсюджується обмежена гарантія на апаратне забезпечення пристрою строком 2 рік від дати придбання. Отримайте більше інформації на www.rapoo-eu.com.

www.rapoo-eu.com

System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος / Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

- EN Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port
- BG Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или по-нова версия, USB порт
- ES Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o posterior, puerto USB
- CZ Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of later, USB-poort
- RU Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, порт USB
- DE Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss
- EL Operační systém Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 nebo novější, port USB
- HU Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 vagy újabb, USB-csatlakozó
- IT Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 lub nowszy, port USB
- UA Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або вище, порт USB
- FR Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
- NL Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of uitlérieur, port USB
- PL Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση, θύρα USB
- ES Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o successivo, porta USB
- PT Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou mais recente, porta USB

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenuto della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку

Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Multi-mode Wireless Mouse
Model: M300, M300Silent, M500, M500 Silent, 7200M, 7200M Silent
www.rapoo-eu.com
as-europe@rapoo.com

Manufacturer:
Rapoo Europe B.V.
Weg en Bos 132 C/D
2661 GX Bergschenhoek
The Netherlands

UK Authorized Representative (for authorities only):
ProductIP (UK) Ltd.
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom

- EN **Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402-2480MHz **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW
- DE **Konformitätsinformationen:** Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rapoo-eu.com. **Betriebsfrequenzband:** 2402 bis 2480MHz. **Maximal übertragene Hochfrequenzleistung:** 5dBm/3.16mW
- FR **Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com. **Bande de fréquence de fonctionnement:** 2402 à 2480MHz. **Puissance de radiofréquence maximale transmise:** 5dBm/3.16mW
- BG **Информация за съответствие:** С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com. **Работна честотна лента:** 2402 до 2480MHz. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW
- CZ **Informace o shodě:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo-eu.com **Provozní frekvenční pásmo:** 2402 až 2480MHz. **Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon:** 5dBm/3.16mW
- EL **Πληροφορίες συμμόρφωσης:** Διά του παρόντος, η Rapoo Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.rapoo-eu.com. **Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:** 2402 έως 2480MHz. **Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται:** 5dBm/3.16mW
- ES **Información de conformidad:** Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo-eu.com. **Banda de frecuencia de operación:** 2402 a 2480MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW
- HU **Megfelelőségi információ:** A Rapoo Europe B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53 EU (RED) irányelvnek és az összes többi vonatkozó EU-előírásnak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.rapoo-eu.com. **Működési frekvenciasáv:** 2402-2480MHz. **Maximális átvitt rádiófrekvenciás teljesítmény:** 5dBm/3.16mW
- IT **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) ea tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo-e.com. **Banda di frequenza operativa:** da 2402 a 2480MHz. **Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:** 5dBm/3.16mW
- NL **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepassselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo-eu.com. **Bedrijfsfrequentieband:** 2402 tot 2480MHz. **Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen:** 5dBm/3.16mW
- PL **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.rapoo-eu.com. **Pasmo częstotliwości pracy:**